380D1330

31.12.80 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 382/99

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΘΡΑΚΟΣ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΟΣ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

τῆς 16ης Δεκεμβρίου 1980

περί καθορισμοῦ τοῦ ἐφαρμοζομένου καθεστῶτος τήν 1η Ἰανουαρίου 1981 στίς συναλλαγές τῆς Ἑλλάδος μέ τήν Αἴγυπτο γιά ὁρισμένα προϊόντα τῆς ἐν λόγω Κοινότητος

(80/1330/ΕΚΑΧ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΘΡΑΚΟΣ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΟΣ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τά Κράτη Μέλη συνῆψαν μεταξύ τους τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος,

ὅτι τό πρωτόκολλο τῆς συμφωνίας μεταξύ τῶν Κρατῶν Μελῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος καί τῆς Ἀραβικῆς Δημοκρατίας τῆς Αἰγύπτου[1], καλούμενα ἀκολούθως «πρωτόκολλο» καί «συμφωνία» ἀντιστοίχως, προκειμένου νά λάβει ὑπόψη τήν προσχώρηση τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, ὑπεγράφη τήν 12η Δεκεμβρίου 1980·

ὅτι, ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1981, ἐν ἀναμονῆ τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ πρωτοκόλλου, πρέπει, λαμβάνοντας ὑπόψη αὐτό τό τελευταῖο, τά Κράτη Μέλη τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος νά καθορίσουν κατά τρόπο αὐτόνομο τό καθεστώς συναλλαγῶν τῆς Ἑλλάδος μέ τήν Αἴγυπτο·

συμφωνούσης τῆς Ἐπιτροπῆς,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Ἄρθρο 1

Ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1981 μέχρις ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ πρωτοκόλλου, τό καθεστώς τῶν συναλλαγῶν τῆς Ἑλλάδος μέ τήν Αἴγυπτο εἶναι ἐκεῖνο πού προκύπτει ἀπό τό παράρτημα τῆς παρούσης ἀποφάσεως.

Ἄρθρο 2

Τά Κράτη Μέλη λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά τήν ἐκτελεση τῆς παρούσης ἀποφάσεως.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 16 Δεκεμβρίου 1980.

Ἡ Πρόεδρος

Colette FLESCH

---

(1) ΕΕ ἀριθ. N 316 τῆς 12.12.1979, σ. 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ἰδιαίτεροι ὅροι ἐφαρμογῆς τῆς συμφωνίας μεταξύ τῶν Κρατῶν Μελῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀνθρακος καί Χάλυβος καί τῆς Ἀραβικῆς Δημοκρατίας τῆς Αἰγύπτου λόγω τῆς προσχωρήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας

Ἄρθρο 1

Γιά τά προϊόντα πού ὑπάγονται στή συμφωνία, ἡ Ἑλληνική Δημοκρατία καταργεῖ προοδευτικά τούς εἰσαγωγικούς δασμούς πού ἐφαρμόζονται στά προϊόντα καταγωγῆς Αἰγύπτου σύμφωνα μέ τό ἀκόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1981, κάθε δασμός μειώνεται στό 90% τοῦ δασμοῦ βάσεως,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1982, κάθε δασμός μειώνεται στό 80% τοῦ δασμοῦ βάσεως,

— οἱ ἄλλες τέσσερις μειώσεις, κατά 20% ἡ κάθε μία, πραγματοποιοῦνται:

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1983,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1984,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1985,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1986.

Ἄρθρο 2

Γιά κάθε προϊόν, δασμός βάσεως ἐπί τοῦ ὁποίου πραγματοποιοῦνται οἱ διαδοχικές μειώσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1, εἶναι ὁ δασμός πού πράγματι ἐφαρμόζεται τήν 1η Ἰουλίου 1980 ἀπό τήν Ἑλληνική Δημοκρατία ἔναντι τῆς Αἰγύπτου.

Ἄρθρο 3

1. Ἡ Ἑλληνική Δημοκρατία καταργεῖ προοδευτικά τίς φορολογικές ἐπιβαρύνσεις ἰσοδυνάμου ἀποτελέσματος πρός εἰσαγωγικούς δασμούς στά προϊόντα καταγωγῆς Αἰγύπτου, σύμφωνα μέ τό ἀκόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1981, κάθε φορολογική ἐπιβάρυνση μειώνεται στό 90% τοῦ συντελεστοῦ βάσεως,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1982, κάθε φορολογική ἐπιβάρυνση μειώνεται στό 80% τοῦ συντελεστοῦ βάσεως,

— οἱ ἄλλες τέσσερις μειώσεις, κατά 20% ἡ κάθε μία, πραγματοποιοῦνται:

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1983,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1984,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1985,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1986.

2. Γιά κάθε προϊόν, συντελεστής βάσεως ἐπί τοῦ ὁποίου πραγματοποιοῦνται οἱ διαδοχικές μειώσεις πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1, εἶναι ὁ συντελεστής πού ἐφαρμόζεται ἀπό τήν Ἑλληνική Δημοκρατία τήν 31η Δεκεμβρίου 1980 ἔναντι τῆς Κοινότητος τῶν Ἐννέα.

3. Κάθε φορολογική ἐπιβάρυνση ἰσοδυνάμου ἀποτελέσματος πρός εἰσαγωγικό δασμό, πού εἰσήχθη μετά τήν 1η Ἰανουαρίου 1979 στίς συναλλαγές μεταξύ τῆς Ἑλλάδος καί τῆς Αἰγύπτου, καταργεῖται τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Ἄρθρο 4

Ἄν ἡ Ἑλληνική Δημοκρατία ἀναστέλλει ἤ μειώνει δασμούς ἤ φορολογικές ἐπιβαρύνσεις ἰσοδυνάμου ἀποτελέσματος στά εἰσαγόμενα ἀπό τήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα προϊόντα, μέ ρυθμό ταχύτερο ἀπό τόν προβλεπόμενο στό καθορισμένο χρονοδιάγραμμα, ἀναστέλλει ἤ μειώνει ἐπίσης, στό ἴδιο ἐπίπεδο, τούς δασμούς ἤ τίς φορολογικές ἐπιβαρύνσεις ἰσοδυνάμου ἀποτελέσματος πού ἐφαρμόζονται στά προϊόντα καταγωγῆς Αἰγύπτου.

Ἄρθρο 5

1. Οἱ χρηματικές καταθέσεις κατά τήν εἰσαγωγή καί τά πληρωτέα τοῖς μετρητοῖς ποσά πού ἰσχύουν στήν Ἑλλάδα τήν 31η Δεκεμβρίου 1980, ὅσον ἀφορᾶ τίς εἰσαγωγές προϊόντων καταγωγῆς Αἰγύπτου, καταργοῦνται προοδευτικά κατά τή διάρκεια περιόδου τριῶν ἐτῶν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Τά ποσοστά χρηματικῶν καταθέσεων κατά τήν εἰσαγωγή καί τά πληρωτέα τοῖς μετρητοῖς ποσά μειώνονται σύμφωνα μέ τό ἀκόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1981: 25%,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1982: 25%,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1983: 25%,

— τήν 1η Ἰανουαρίου 1984: 25%.

2. Ἄν ἡ Ἑλληνική Δημοκρατία μειώνει, ἔναντι τῆς Κοινότητος τῶν Ἐννέα, τό ποσοστό χρηματικῶν καταθέσεων ἤ τά πληρωτέα τοῖς μετρητοῖς ποσά κατά τήν εἰσαγωγή μέ ρυθμό ταχύτερο ἀπό τόν προβλεπόμενο στό χρονοδιάγραμμα τῆς παραγράφου 1, παρέχει τήν ἴδια μείωση καί στίς εἰσαγωγές προϊόντων καταγωγῆς Αἰγύπτου.